

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2015	112.697,38
---	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	325.600,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	438.297,38
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE

Luisa Violo

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	112.697,38
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	101.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		101.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	130.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	13.000,00
III.05	Vendita di servizi	600,00
III.06	Interessi bancari attivi	150,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	1.500,00
III.09	Rimborsi IVA	20.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		165.750,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	40.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

V.03 Ritenute d'acconto	4.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	8.000,00
V.08 Partita di Giro 2	6.850,00
V.09 Altre partite di giro	0,00

Totale Titolo V	58.850,00
------------------------	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	325.600,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	65.000,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		65.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	5.000,00
II.02	Cancelleria	5.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	9.000,00
II.04	Pulizia locali	15.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	10.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	37.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	42.000,00
II.09	Trasporti	2.500,00
II.10	Premi assicurativi diversi	4.400,00
II.11	Spese amministrative varie	2.147,38
II.12	Libri	8.000,00
II.13	Audiovisivi	1.000,00
II.14	Abbonamenti	2.000,00
II.15	Noleggi, leasing	0,00
II.16	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		143.047,38

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	130.800,00
III.02	Pubblicazioni	4.000,00
III.03	Pubblicità	10.000,00
III.04	Traduzione articoli	2.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016

III.05 Viaggi di servizio	3.000,00
III.06 Premi, borse di studio	2.000,00
III.07 Convenzioni varie	1.200,00
III.08 Altre spese promozionali	3.000,00
Totale Titolo III	156.000,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		4.000,00
IV.02 Arredamento		6.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		2.400,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		12.400,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		2.000,00
Totale Titolo V		2.000,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		40.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		4.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		1.000,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		8.000,00
VI.09 Partita di Giro 2		6.850,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		59.850,00

TOTALE GENERALE USCITE	438.297,38
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

La cifra inserita corrisponde al reale avanzo di cassa dell'esercizio 2015 a riporto per l'esercizio finanziario 2016. Si tratta di un avanzo positivo di un certo rilievo, dovuto all'assenza di un Direttore durante il primo semestre dell'anno 2015 che ha comportato una promozione culturale più limitata e ha impedito di utilizzare una parte delle risorse disponibili per i necessari interventi di manutenzione dell'edificio.

Tenuto comunque conto delle spese impegnate e non liquidate entro la fine del precedente esercizio finanziario, per un totale di 44.079,33 €, si constata che l'effettivo avanzo di cassa, a riporto per l'anno 2016, ammonta a 68.618,05 €.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La cifra indicata corrisponde alla dotazione finanziaria attribuita a questo Istituto per l'esercizio finanziario 2015. Si fa notare che la dotazione finanziaria negli ultimi dieci anni ha subito una riduzione pari al 32%, infatti la dotazione prevista nel 2006 era pari a 148.000,00 €.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Tenuto conto delle risultanze del bilancio consuntivo 2015 (registrazione di n. 21 soci), si prevede che anche per il presente esercizio finanziario gli introiti derivanti dalle quote dei soci raggiungano la somma indicata in bilancio. Si fa presente che in questa sede non è stata mai realizzata una campagna per la creazione di un numero consistente di associati, sia perchè occorrerebbe offrire al pubblico dei vantaggi (convenzioni, sconti in esercizi commerciali, ecc.) sia offrire eventualmente la possibilità di assistere ad eventi in esclusiva. Si spera di poter realizzare quanto sopra se saranno acquisite nuove risorse umane.

III.02 Iscrizione ai corsi

I risultati che si riscontrano alla fine dell'esercizio finanziario 2015 (il 16% circa in più rispetto agli introiti del 2014) suggeriscono di prevedere, anche per il prossimo anno, un volume di iscrizioni pari a quello registrato nel 2015. La situazione economica del Paese sembra al momento più stabile e ci consente una previsione positiva al riguardo.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Da un confronto dei bilanci consuntivi del 2014 e del 2015, si constata una leggera flessione della somma relativa alle entrate per la vendita di libri di testo, che si giustifica, probabilmente, con l'acquisto di libri usati da parte degli iscritti ai corsi di italiano. Per questo motivo sembra prudente indicare in bilancio una cifra leggermente inferiore rispetto al 2015.

III.05 Vendita di servizi

Tale voce di spesa include le entrate derivanti dalle iscrizioni agli esami di lingua italiana per l'ingresso nei corsi di lingua dell'Istituto e la tassa di segreteria per il rilascio del diploma a conclusione del corso di lingua italiana. Si fa presente che la tassa di iscrizione agli esami di lingua italiana per l'ingresso nei corsi è stata ridotta dopo aver fatto un controllo di quanto avviene presso gli Istituti omologhi (tra l'altro in alcuni istituti non è prevista alcuna tassa). Per l'esercizio finanziario 2016 si prevede un introito uguale a quello del precedente esercizio finanziario.

III.06 Interessi bancari attivi

Gli interessi bancari attivi sono ridotti rispetto all'anno precedente (da 300,00 euro a 150,00 euro). Alla fine del precedente esercizio finanziario 2015, l'Istituto, considerata la particolare situazione critica dell'Istituto bancario BANIF, ha deciso, congiuntamente all'Ambasciata d'Italia, di aprire un altro conto presso la banca Millennium di Lisbona. Attualmente gli Istituti bancari non riconoscono significativi interessi attivi.

III.08 Esami di certificazione

Nonostante la sfavorevole congiuntura economica, le iscrizioni agli esami di certificazione della conoscenza della lingua italiana CELI si mantengono inalterate, facendo prevedere per il 2016 un'eguale tendenza.

III.09 Rimborsi IVA

Si prevede per il 2016 che gli introiti derivanti dal rimborso dell'IVA possano avere una flessione in aumento a seguito di interventi sull'edificio e acquisti di nuove attrezzature.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Come da prassi amministrativa è stata prevista tale cifra in previsione di un eventuale ricorso al Fondo Scorta.

V.03 Ritenute d'acconto

La cifra relativa alle ritenute d'acconto è stata aumentata rispetto al consuntivo 2015 in considerazione del previsto incremento delle attività culturali per l'anno 2016.

V.07 Partita di Giro 1

Si prevede che da parte di codesto Ministero venga rinnovato il contributo a valere sul cap. 2619/2 a favore della Facoltà di Lettere dell'Università di Coimbra per il funzionamento della cattedra di lingua italiana.

V.08 Partita di Giro 2

La cifra indicata in bilancio corrisponde all'accreditamento da parte del MAECI dei contributi già assegnati ad alcune case editrici locali per la traduzione e pubblicazione in lingua portoghese di opere italiane.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Si prevede un aumento della spesa legato all'incremento degli introiti dei corsi e quindi una somma pari a 65.000,00 euro per compensi a personale a contratto. Tra il personale a contratto si prevede un contratto d'opera per il riordino e la ricognizione della biblioteca attualmente chiusa per mancanza di personale.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Per il 2016 è stata inserita una somma leggermente superiore rispetto al consuntivo 2015 in considerazione dell'incremento dell'attività culturale.

II.02 Cancelleria

La stampa della carta e delle buste con il nuovo logotipo dell'Istituto eseguita nel 2015 consente di ridurre la spesa di cancelleria per il 2016.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

La cifra indicata in bilancio è in lieve aumento rispetto al consuntivo 2015 per l'intensificarsi degli eventi in periodo serale e invernale in sede a seguito dell'arrivo del nuovo direttore.

II.04 Pulizia locali

La somma inserita rispetto al bilancio consuntivo 2015 tiene conto di alcuni interventi di pulizia straordinaria volti a ripristinare gli ambienti dopo la realizzazione di alcuni lavori di ristrutturazione, che riguardano l'ingresso principale dell'edificio, la sala teatro e la sala cinema.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

La somma inserita copre le spese legate all'assistenza tecnico-informatica e alle spese per il servizio internet, nonché i canoni corrisposti alla CGSI, S.r.l. per i contratti annuali di assistenza on-line e le licenze dei software utilizzati dall'IIC per la gestione dei corsi, dell'indirizzario e della biblioteca. In tale voce confluisce anche la spesa per attivare una linea internet per gli studenti e per gli utenti dell'Istituto con collegamento Wi-Fi libero.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Rispetto al 2015, si registra un aumento della spesa per l'adeguam. delle attuali misure di sicurezza della sede. Si tratta del potenziam. e sostituz. del sistema di vigilanza passiva già esistente, con l'installaz. di 6 nuove telecamere, 4 all'esterno dell'edificio in punti strategici del giardino e 2 all'ingresso dell'IIC per un migliore livello di protez. (cfr. Mess min.le n.0069093 del 31/03/2015). È previsto un nuovo computer, collegato alla rete interna e alla centrale antintrusione della ditta di sicurezza. Previste nuove infrastrutture e collegam. prima inesistenti. La spesa in bilancio, impegnata nel 2015, è di 10.888,48€ (con IVA)

Il servizio di sorveglianza attiva e passiva è prestato dalla Prosecur che prevede l'intervento rapido di una guardia giurata in caso di allarme durante gli orari di chiusura dell'IIC. Il costo annuale del servizio (40 ore settimanali) è di 20.917,98€ (con IVA). L'attività dell'IIC, prevede orari allargati di apertura al pubblico che giustificano il ricorso ad un servizio di vigilanza più esteso. I corsi di lingua italiana funzionano anche al sabato mattina e in diverse fasce orarie, quella serale va fino alle 21 e la segr. dell'IIC apre tutti i giorni alle 15.30. Si prevede più volte, la sera, il servizio di vigilanza per via degli eventi realizzati in sede.

Vi sono imputate anche le spese relative agli adempimenti del Decreto Legislativo n. 81/2008 tra cui quelle concernenti il servizio Igiene e Sicurezza sul Lavoro, prestato dalla Centralmed (contratto annuale di 360,54€), le spese per la manutenzione annuale di n.19 estintori (357,93€) e il controllo della centrale e di tutto il sistema antincendio (393,60 €)

II.08 Manutenzioni

La somma copre le spese per la manutenz. ordinaria: disinfestaz. degli ambienti,manutenz. del giardino,revisione annuale della caldaia.L'IIC dispone di 3 fotocop.. Solo per una è previsto un contratto di assistenza.È una fotocop. a colori,per le esigenze della comunicaz.dell'IIC ed è quella più complessa.Per assistenza e fornitura toners si spendono circa 1.200,00€ annui.Le altre 2 fotocop. una per professori l'altra per biblioteca,sono in bianco e nero e per esse si acquistano direttam. i toners e si richiede assistenza solo in caso di necessità.Tra le manutenz. straordinarie, si prevedono interventi d'eliminaz. di gravi infiltraz. d'acqua in alcune aule, nel teatro e sulla facciata posteriore dell'IIC. Uno degli interventi riguarda la manutenz. della rampa d'emergenza di accesso al giardino che presentava forti segni di arrugginim. per via del tempo e delle intemperie. Un altro intervento (impegnato nel 2015 ma da concludere nel 2016) riguarda l'eliminaz. delle varie infiltraz. nelle pareti delle aule prospicienti il giardino. L'intervento previsto è sia all'interno che sulla facciata esterna. Si intende trasformare l'ex cappella dell'IIC in uno spazio espositivo, prevedendo lavori di adattam. del locale (luci,tinteggiature,impianto elettrico). La spesa è stata impegnata nel 2015.

Tra gli interventi straordinari si prevede la ristrutturaz. generale dell'ingresso dell'IIC. Per motivi di sicurezza e di decoro è necessario nascondere e proteggere tutto il cablaggio attualm. esistente e a vista e ristrutturare il sistema elettrico.Per conseguire un notevole risparmio energetico si sostituiranno i faretti alogeni della sala teatro con faretti a led di basso consumo. È necessario dotare il corridoio di accesso al cinema di un nuovo impianto di illuminaz. con faretti a led per illuminare anche le pareti utilizzate come spazio espositivo.Le condiz. degli impianti dell'edificio,centenario,consigliano comunque di prevedere un margine per eventuali interventi imprevisti.

II.09 Trasporti

La somma indicata copre le spese legate al servizio taxi utilizzato dall'Istituto. Si fa presente infatti che l'Istituto non dispone di un'auto di servizio e tutti gli spostamenti per attività culturali al di fuori dell'edificio e per riunioni con i responsabili delle istituzioni culturali locali sono realizzati ricorrendo a tale servizio. Da un'indagine di mercato, volta a valutare la possibilità di prendere accordi con imprese di trasporto taxi locali, emerge che l'alternativa proposta, consistente semplicemente nella possibilità di pagare una fattura unica alla fine di ogni mese dopo aver pagato una cauzione di circa 250,00 €, non sembra valida e non consente all'Istituto nessun risparmio e diminuisce la possibilità di controllare gli spostamenti. Il capitolo di spesa contempla inoltre il pagamento di un titolo di trasporto per consentire al personale addetto di espletare le commissioni esterne ricorrendo ai trasporti pubblici, più economici, anziché al servizio taxi (si prevede innovando di acquistare delle tessere ricaricabili non essendo possibile un abbonamento mensile intestato all'Istituto).

II.10 Premi assicurativi diversi

La cifra inserita in bilancio riguarda la stipula delle polizze assicurative relative all'edificio. Nel dettaglio si tratta dell'assicurazione di responsabilità civile e dell'assicurazione multirischio. Il capitolo include inoltre l'assicurazione degli alunni frequentanti i corsi di italiano dell'Istituto, mentre i docenti provvedono personalmente.

II.11 Spese amministrative varie

La somma indicata è stata leggermente aumentata rispetto al precedente bilancio di previsione e include le commissioni bancarie relative all'uso del POS, la tassa comunale per l'autorizzazione all'interruzione al traffico della Rua do Salitre in occasione del rifornimento del gasolio per il riscaldamento, ecc.

II.12 Libri

La lieve flessione delle vendite suggerisce di ridurre leggermente l'acquisto di libri didattici.

II.13 Audiovisivi

Si prevede di poter riaprire nel corso dell'anno la biblioteca dell'Istituto e conseguentemente di poter fare acquisti per aggiornarla.

II.14 Abbonamenti

La cifra indicata include l'abbonamento a giornali e riviste italiane.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

La cifra indicata è sensibilmente superiore rispetto al consuntivo 2015 a seguito della nomina del nuovo direttore dell'Istituto che ha permesso di elaborare una programmazione culturale più ricca di eventi. (Per maggiori dettagli, si rinvia alla relazione del Direttore allegata al bilancio)

III.02 Pubblicazioni

La voce di spesa si riferisce alla pubblicazione della prestigiosa rivista "Estudos Italianos em Portugal", giunta all'11ª edizione, che annovera tra i propri collaboratori i nomi più prestigiosi del mondo culturale italiano e portoghese. Si ritiene di mantenere lo stesso importo rispetto al bilancio consuntivo 2015 e si prevede di includere la tampa di un dossier speciale dedicato allo scrittore Umberto Eco.

III.03 Pubblicità

Si intende potenziare notevolmente l'azione pubblicitaria relativa alle manifestazioni culturali e ai corsi di lingua al fine di allargare la propria utenza. A tal fine si stanno richiedendo preventivi di spesa per impostare la comunicazione in maniera professionale.

III.04 Traduzione articoli

È stata prevista una somma di 2.000,0 € per far fronte alla traduzione in portoghese di articoli italiani e viceversa. Anche l'anno passato, nell'ambito della collaborazione con le istituzioni locali, abbiamo avuto richieste di traduzioni specialistiche.

III.05 Viaggi di servizio

La cifra inserita è stata aumentata in previsione di vari viaggi di servizio del Direttore per organizzare eventi anche fuori dalla città di Lisbona.

III.06 Premi, borse di studio

Si prevede di attribuire alcuni premi ai migliori studenti dei conservatori musicali locali (a seguito di preciso accordo) per permettere di frequentare corsi di aggiornamento presso Conservatori di musica italiani.

III.07 Convenzioni varie

La somma indicata servirà per la copertura delle spese legate alla realizzazione degli esami di certificazione della lingua italiana CELI e CILS e per il trasferimento alle Università di Perugia e Siena delle quote spettanti secondo quanto stipulato dalle convenzioni in vigore.

III.08 Altre spese promozionali

L'Istituto, al fine di potenziare la propria visibilità esterna e raggiungere un numero sempre maggiore di partecipanti agli eventi organizzati, coinvolgendo target diversi e in particolare un pubblico più giovane, intende affidarsi ad un'agenzia specializzata nell'invio di newsletter, nella produzione grafica di materiale promozionale, nella rassegna stampa e nella comunicazione con i media locali. A titolo esemplificativo, da una ricerca di mercato, emerge che il costo medio per l'ideazione e la stampa di un invito tipo (500 u.) ammonta a 400,00 € oltre IVA.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Si intende utilizzare la somma inserita in bilancio per l'acquisto di due deumidificatori e di due unità di aria condizionata da destinare alla sala cinema e alla sala delle conferenze.

IV.02 Arredamento

La spesa prevista prevede il rinnovo di una parte del mobilio della portineria attraverso l'acquisto di una scrivania modulare per la reception (721,00 € circa) e di un armadietto fatto su misura per riporre materiale divulgativo e attrezzature tecniche (728,00 €). Al fine di ottimizzare la distribuzione del materiale librario presente in inventario si prevede invece l'acquisto di nuove scaffalature per la biblioteca (5.000,00 € circa) che siano anche sicure in caso di incendio.

IV.04 Apparecchiature informatiche

L'Istituto, al fine di permettere l'elaborazione grafica del materiale divulgativo delle attività culturali che organizza, intende sostituire con computers più potenti alcune attrezzature informatiche ormai obsolete, quali due PC del 2007 e, ancora, compatibilmente con le risorse disponibili, prevede l'acquisto di un software commerciale per la grafica.

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

Come da regolamento è stata prevista tale somma ad incremento del Fondo Scorta.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

La cifra inserita servirà per la ricostituzione del Fondo Scorta in caso di avvenuto utilizzo.

VI.03 Ritenute d'acconto

La somma indicata si riferisce alla chiusura della rispettiva partita di giro

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

La chiusura di alcuni corsi di italiano per mancanza del numero minimo di iscritti fa scattare la richiesta di rimborso delle tasse di iscrizione da parte degli alunni che non hanno la possibilità di optare per il passaggio ad altri corsi funzionanti.

VI.08 Partita di Giro 1

La somma indicata si riferisce alla chiusura della rispettiva partita di giro

VI.09 Partita di Giro 2

La somma indicata si riferisce alla chiusura della rispettiva partita di giro

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Premetto che ho assunto le mie funzioni come direttore dell'Istituto nello scorso mese di giugno e che quindi sono nella sede da poco tempo.

Questi pochi mesi di permanenza comunque mi hanno permesso di apprezzare almeno in parte un quadro vivace e stimolante a livello culturale e nello stesso tempo ho potuto apprezzare un'ottima collaborazione di molte Istituzioni locali con l'Istituto Italiano.

Dopo aver analizzato l'azione svolta dalla collega dott.ssa Lidia Ramogida, seguita dalla reggenza dell'Ambasciatore Renato Varriale, sia per quanto riguarda gli interventi realizzati sull'edificio demaniale sia per quanto riguarda l'azione prettamente di promozione culturale ritengo opportuno dare senso di continuità a quanto già realizzato nel passato partecipando a molte delle iniziative e consolidando rapporti instaurati da tempo. In parallelo credo sia importante verificare quali altre iniziative si sviluppino nel territorio portoghese affinché si possa anche diversificare la presenza culturale italiana. In questo senso si è inteso anche prevedere un numero maggiore di attività fuori la città di Lisbona e soprattutto in città come Porto, Aveiro, Faro già inserite nella programmazione del festival del Cinema Italiano in Portogallo al fine di sottolineare la vitalità della nostra cultura. In questi pochi mesi di mia direzione ho constatato che una maggiore apertura verso iniziative promosse fuori della città di Lisbona ci stanno offrendo una maggiore visibilità che già sta dando i suoi frutti in quanto sono più frequenti le richieste di collaborazione rispetto al passato anche in località non comprese in precedenza nella programmazione dell'Istituto come Aveiro e Faro.

Si prevede comunque di rafforzare la nostra presenza a Porto con iniziative promosse direttamente dall'Istituto ed organizzare anche delle attività in collaborazione con la Dante Alighieri che ha sede in questa città. Vorrei sottolineare il valido supporto avuto a tal fine in questi mesi da parte del Console Onorario dottor Paolo Pozzan a Porto ed da parte del Console Onorario dottor Francesco Berrettini a Faro, così come con la prof.ssa Rita Marnoto dell'Università di Coimbra con la quale stiamo già pianificando una evento per il prossimo anno 2017.

Si prevedono inoltre possibili iniziative anche nelle isole Azzorre ed a Madeira.

Obiettivi

Un'azione quindi volta a consolidare il passato e volta al contempo alla ricerca di nuove opportunità di visibilità e qualità di pubblico.

Per quanto riguarda il programma culturale dell'Istituto credo sia importante, compatibilmente alle risorse umane e finanziarie disponibili, partecipare agli appuntamenti di maggior rilievo nel paese assicurando visibilità quindi alle proposte italiane nell'ambito di una collaborazione attesa da parte di Festival ed Istituzioni. Nello stesso tempo l'Istituto intende realizzare anche una serie di attività ed appuntamenti culturali nella propria sede, che è punto di ritrovo degli studiosi e degli appassionati dell'Italia, in modo da presentare il nostro paese nelle sue varie sfaccettature. Fondamentale, per aumentare la visibilità dell'azione, credo sia il potenziamento del settore della comunicazione, affidandosi anche a società esterne a ciò deputate che curino anche l'aspetto grafico.

Tra gli obiettivi quello anche di avere delle liste per gli inviti aggiornate e quello di aumentare il numero degli iscritti alla nostra newsletter, considerando che l'Istituto è stato penalizzato dal mal funzionamento (più volte lamentato nelle sedi opportune) del sistema ministeriale che non permette la libera iscrizione degli interessati alla newsletter dell'Istituto. Nonostante ciò risultano al momento quasi 3000 iscritti che ricevono notizie anche tramite Facebook. Prevediamo che il numero possa aumentare almeno di 500 unità nel corso del 2016. Sarà indispensabile anche creare contatti con i giornalisti locali.

Ritengo fondamentale inoltre organizzare dei programmi in cui abbia spazio la presentazione di città e regioni dell'Italia che ben interessano coloro che si accostano alla lingua italiana. In considerazione del fatto che ogni anno vengono

organizzati dei viaggi in Italia da parte dei professori di lingua, credo che sia opportuno organizzare delle settimane legate alla presentazione di regioni o città italiane. Nell'anno 2015 abbiamo dedicato 10 giorni alla città di Venezia con una presentazione multimediale, uno spettacolo sulla commedia dell'arte, un concerto di musica, una conferenza sulle murrine veneziane, facendo altresì conoscere la specialità del baccalà mantecato e dello spritz. Questa positiva esperienza ci porta a credere sulla validità della proposta anche per altre realtà regionali, per cui per il 2016 si prevede di dedicare spazio a Napoli e dintorni ed alla Liguria. Tra gli obiettivi anche quello di superare il problema annoso del mal funzionamento della pagina web dell'Istituto, che non permette agli interessati di iscriversi direttamente alla news-letter. Purtroppo si è sollecitato in varie occasioni l'Ufficio preposto del Ministero dal quale dipende la risoluzione del problema tecnico ma senza alcun risultato. La nuova pagina web dell'Istituto che dovrebbe essere operativa già durante l'estate spero ci permetta di eliminare definitivamente il problema che sta penalizzando fortemente l'Istituto.

Altro settore da rivitalizzare sarà quello della Biblioteca dell'Istituto, strumento indispensabile per gli studiosi e per chi apprende la lingua italiana. La persona selezionata nel concorso appena concluso dovrà attendere infatti oltre alla segreteria anche alla gestione della Biblioteca che dovrà essere aperta anche in orario serale almeno per due sere alla settimana.

Sede

La sede dell'Istituto in rua do Salitre è una sede demaniale (si tratta di un edificio su più piani con giardino interno) e già in passato ha avuto necessità di vari interventi per essere adeguata alle norme di sicurezza e non solo. Vari i lavori che sono stati effettuati dovuti anche alla vetustà dell'edificio. Al momento è tutt'ora pendente la questione del muro di cinta che la società, proprietaria dell'immobile confinante e altresì dell'albero secolare che ha causato le crepe nel muro divisorio, credo che entro l'anno la questione dovrebbe comunque rientrare permettendoci di utilizzare in estate il giardino per gli eventi.

Parte delle risorse quindi dovrà essere impegnata anche nel 2016 per lavori di ristrutturazione dell'edificio. Occorre anche ripensare la collocazione della biblioteca che trovandosi in parte al primo piano incide, considerato il peso delle librerie, sulla struttura e sui solai dell'edificio. Per la stessa ragione deve essere limitato anche il numero di persone che possono essere accolte nella sala conferenza e nella sala cinema.

Si vorrebbe poi provvedere al rifacimento della facciata in rua do Salitre per darle nuovo lustro e splendore ed alla facciata interna. L'impianto di riscaldamento dell'edificio, essendo vetusto, necessita inoltre di controlli costanti. Con la primavera si pensa di intervenire nel giardino per abbellire lo stesso con nuove piante e sostituire quelle ormai rovinate.

Per quanto riguarda aspetti strutturali dell'edificio si rinvia anche allo studio per il futuro rinforzo dell'edificio realizzato a spese dell'Istituto dalla società A2P ed inviato a suo tempo dall'Ambasciata d'Italia (telespresso n. 2586 del 26 luglio 2013) all'ufficio III della DGAI del MAE e per conoscenza sia all'Ispettorato che alla DGSP ufficio IV da cui risulta una serie di fragilità ed indicazioni per limitare i rischi.

Risorse Umane

Attualmente sono impiegate 4 unità oltre la sottoscritta in qualità di direttore.

la dott.ssa Silvana Urzini, impiegato a contratto a legge italiana con mansioni di concetto. (gestione personale docente, organizzazione corsi di lingua italiana, supporto all'organizzazione delle manifestazioni, comunicazione, supervisione creazione liste mailing, PIT DIR, prenotazioni alberghiere e viaggi aerei)

la dott.ssa Alessandra Cerami, impiegata a contratto a legge italiana con mansioni di concetto, (contabilità, amministrazione, contrattualistica e rapporti con le aziende)

la signora Odete Ferreira, impiegata a contratto a legge locale con mansioni ausiliare; (archivio, messaggistica,

supporto alla segreteria dei corsi , informazioni, commissioni esterne)

il signor Marco Joaquim , impiegato a contratto a legge italiana con mansioni ausiliarie (archivio, fotografie, supporto all'allestimento delle mostre , creazione inviti e manifesti, piccole riparazioni , commissioni esterne).Al momento purtroppo è scoperta la posizione per l'incarico della segreteria corsi (che può essere svolta solo da personale esecutivo) e della gestione della biblioteca a seguito del pensionamento del precedente incaricato signor Gonçalves. Si è appena concluso un concorso per assumere un impiegato a contratto locale con mansioni esecutive ci sia augura che possa prendere servizio prima dell'estate.

Tutta la documentazione verrà inviata a giorni al Ministero.

Risorse Finanziarie

L'ammontare della dotazione finanziaria 2016, punto di partenza del presente bilancio, il cui importo copre il Titolo II (Euro 101.000,00, spese di funzionamento della sede) richiede un'azione efficace di reperimento dei fondi in loco per attuare i compiti istituzionali dell'IIC (eventi culturali e scientifici) e le azioni di sostegno della lingua italiana.

Da quanto risulta in questi pochi mesi, anche sulla base dei dati pregressi esistenti, c'è una quasi totale assenza delle sponsorizzazioni dirette da parte delle imprese italiane operanti in loco.

Importante per tale ragione preferire l'organizzazione di eventi nell'ambito di festival o in collaborazione con altre Istituzioni , in modo che si possano avere dei vantaggi indiretti sia nell'ambito della comunicazione che delle strutture tecniche necessarie, che degli spazi che possono in tal caso essere messi a disposizione gratuitamente .

Nello stesso tempo l'organizzazione in proprio dei corsi ci permette di avere dei margini di entrate che vengono reinvestite sia in eventi culturali che in azioni a favore della promozione della cultura e lingua italiana in generale . Questo comunque implica che il personale dell'Istituto sia investito della segreteria corsi e dell'organizzazione dei corsi stessi (compiti delicati per cui occorre una persona a ciò dedicata), il tutto coordinato dalla sottoscritta.

Occorre precisare che ad inizio anno si è riscontrato un avanzo positivo nelle entrate dell'anno precedente , dovuto al fatto che per la prima parte dell'Anno 2015 in assenza di un direttore sono stati limitati gli interventi di promozione culturale e di spese per il mantenimento dell'edificio .

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi vengono gestiti direttamente con contratti d'opera che vengono realizzati secondo la normativa locale e sulla base del parere del legale di fiducia . Si prevede sempre un'interruzione tra i vari corsi.

Non si affidano normalmente più di 10 /12 ore ad ogni docente che per legge deve avere altro impegno lavorativo altrove .

Per quanto riguarda i corsi tenuti presso l'Istituto, oltre ai corsi generali saranno offerti corsi specifici su alcuni argomenti come l'Opera, la Storia dell'Arte, Cultura generale, conoscenza dei territori regionali, inoltre verrà proposto un corso generale anche per giovani dai 12 ai 15 anni il sabato mattina che integrerà e completerà quello già previsto e realizzato, diretto ad un primo approccio all'italiano, per i bambini dai 3 agli 11 anni.

Nel 2016 si proporrà un corso tra arte e cinema ed altro corso per creare una comunità di lettura per vivacizzare la Biblioteca dell'Istituto.

Particolare attenzione sarà dedicata alla collaborazione con le altre Istituzioni culturali europee in loco nell'ambito dell'Associazione Eunic sia per l'organizzazione della giornata delle lingue che normalmente si svolge a settembre, sia per la notte della letteratura Europea che si svolge a giugno.

Nel campo dell'Editoria, sarà cura dell'Istituto facilitare, ove possibile, la traduzione di libri italiani in lingua portoghese assistendo gli editori e traduttori interessati a presentare, per il tramite dell'Ambasciata, richieste di Premi e Contributi al Ministero degli Affari esteri e della Cooperazione Internazionale.

In quest'ottica l'Istituto sarà disponibile ad organizzare presentazioni per il lancio dei libri tradotti, favorendo la presenza degli autori e organizzando letture nella propria sede.

Attività culturali

Le manifestazioni che sono state introdotte nella programmazione, per il tramite del programma eventi, fanno riferimento anche ad alcuni tra gli anniversari del prossimo anno, quale quello legato alla figura di Benedetto Croce (150 anni dalla nascita), quello di Giorgio Bassani (centenario della nascita) e poi Roberto Rossellini (110 anni dalla nascita) etc... Le manifestazioni si svolgeranno non solo a Lisbona, ma anche nel resto del territorio di competenza, in particolare a Porto grazie alla collaborazione con il nostro Consolato Onorario e l'ASCIP, Associazione Dante Alighieri.

Inoltre, le città di Coimbra, Loulé e Funchal nell'Isola di Madeira ospiteranno le proiezioni cinematografiche dell'Annuale Festa del Cinema italiano, mentre le cittadine di Odemeira e Moura saranno il Palco dei concerti di musica sacra del prestigiosissimo Festival "Terras sem Sombra".

Si è prevista anche una mostra fotografica nel Convento di Tibaes (Braga) legata ai percorsi benedettini in Europa. Inoltre per il prossimo anno si intende anche sostenere uno dei concerti che saranno organizzati nei palazzi del Parque de Sintra in collaborazione con il Maestro Mazzei che dirige l'ensemble italo portoghese "Divino sospiro". Sono stati inoltre previsti alcuni appuntamenti di carattere scientifico in cui si intende coinvolgere Istituzioni locali o Università.

Si evidenzia che la settimana dedicata ad ottobre alla lingua italiana sarà dedicata al design ed alla moda ed alla architettura.

In programma inoltre una mostra fotografica sull'architettura pubblica durante il ventennio fascista in Italia unitamente ad analoga esposizione fotografica che coinvolge edifici pubblici sia in Romania che in Portogallo nello stesso periodo storico.

Molti dei contatti si stanno creando in questi mesi con un ampliamento delle possibili collaborazioni in tutto il Portogallo.

Collaborazioni

L'Istituto realizzerà l'allegato programma 2016, messo a punto in partenariato con le principali istituzioni portoghesi. Collaborerà con il Festival Internazionale di teatro di Almada, con il Festival Todos; con l'Associazione "il Sorpasso" per appoggiare il festival del Cinema Italiano e con la Cinemateca Portuguesa e con il Teatro do Barrio e con DocLisboa (festival del cinema documentario) per favorire la partecipazione italiana a questi appuntamenti annuali legati al cinema; con il festival del Jazz "JIGG- Jazz im Goethe – Garten", con Vicarte (faculdjade de Ciencias e tecnologia Universidade Nova de Lisboa), con la Sociedade de Geografia per realizzare una mostra legata alla casa Italiana de Agostini, con il Museo delle marionette di Lisbona per realizzare uno spettacolo del teatro Verde di Roma diretto a pubblico infantile, con le Università e con Altri Atenei in modo da assicurare la presenza italiana in importanti convegni che possano essere organizzati in loco.

Per concludere vorrei sottolineare che altre manifestazioni per il quale non si è indicata una partecipazione finanziaria dell'Istituto, sebbene inserite in programma, potranno essere successivamente essere considerate se ci saranno introiti dai corsi di lingua italiana tali da permettere il sostegno da parte italiana. Al momento si è voluto solo segnalare l'iniziativa in quanto sicuramente degna di attenzione per cui ci si è attenuti nella previsione al limite della dotazione finanziaria.

Per quanto riguarda le Università in Portogallo, l'Istituto ha ottimi rapporti con le tre principali Università di Lisbona. Inoltre da quest'anno è stato nuovamente nominato dal nostro Ministero un lettore presso l'Università Classica di Lisbona e questo dovrebbe consentire un potenziamento nell'insegnamento dell'Italiano a livello Universitario. Per quanto riguarda l'Università di Coimbra continueremo ad appoggiare la rivista di studi italiani in Portogallo diretta dalla prof.ssa Rita Marnoto. Intendo inoltre instaurare un buon collegamento anche con L'Università di Porto nell'area soprattutto dell'Architettura valorizzando l'attenzione sempre mostrata all'Italia in tale settore e ottimi sono i rapporti con l'Architetto Cremascoli, italiano che opera a Porto, assistente del noto architetto Alvaro Siza Vieira. L'architetto

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016
RELAZIONE DIRETTORE

Cremascoli è il consulente scientifico della mostra al MAXXI di Roma nel prossimo autunno dedicata a questo grande architetto e che avremo il piacere di presentare a Lisbona. Ritengo inoltre indispensabile operare anche sul lungo periodo e prendere contatti miranti all'organizzazione di eventi nel 2017, considerando che spesso le maggiori Istituzioni hanno effettuato una programmazione per più anni. Considerato ciò si sono presi contatti con la Casa da Musica di Porto che effettua delle programmazioni a lunga scadenza nell'intento di inserirsi almeno in un evento previsto per la fine dell'anno in corso o al massimo per il 2017.

Conclusioni

Ritengo inoltre indispensabile operare anche sul lungo periodo e prendere contatti miranti all'organizzazione di eventi nel 2017, considerando che spesso le maggiori Istituzioni hanno effettuato una programmazione per più anni. Pur avendo una impressione positiva del livello culturale del paese occorre far presente che spesso l'approccio non è molto semplice in quanto la capacità di reazione soffre di tempi lunghi che a quanto pare sono una caratteristica del luogo. Credo che con una azione di perseveranza, attenzione e credibilità si possano superare questi inconvenienti per instaurare prolifici rapporti di collaborazione.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Esposizione "ITACA" personale del Maestro Enzo De Leonibus	Personale dell'artista Enzo De Leonibus, curatore Maurizio Coccia e João Silvério		GENNAIO	IIC	EUR	3.800,00	2.800,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Laboratorio Ex manifattura tabacchi Città Sant'Angelo (PE)		Data inizio: 29/01/2016	Data fine: 11/03/2016	Note:			
Conferenza "Colours of ancient Roman glass" del dottor Marco Verità nell'ambito delle attività collaterali alla mostra 'Within Light / Inside Glass' presso la Galleria	Conferenza 'Colours of ancient Roman glass' del dottor Marco Verità nell'ambito delle attività collaterali alla mostra 'Within Light / Inside Glass' presso la Galleria Millenium		GENNAIO	Galleria Millennium - Lisbona	EUR	1.200,00	200,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: VICARTE, Vidro e Cerâmicas para as Artes, unidade de investigação della Facoltà di Scienze e Tecnologia dell'Università Nova di Lisbona		Data inizio: 09/01/2016	Data fine:	Note:			
Proiezione del documentario "La Cappella Sistina raccontata da Antonio Paolucci" di Nino Criscenti per il ciclo di documentari dedicati all'arte	Primo incontro del ciclo "Sulle tracce di Michelangelo" con la proiezione del documentario "La Cappella Sistina raccontata da Antonio Paolucci", alla presenza del regista Nino Criscenti.		MARZO	Museo Nazionale di Arte Antica	EUR	1.500,00	1.200,00	300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 17/03/2016	Data fine: 17/03/2016	Note:			
"Com'era, dov'era" Mostra fotografica sull'Abbazia di Montecassino	Mostra fotografica sull'Abbazia di Montecassino presso la sala espositiva del Monastero di Tibães		MARZO	Monastero di Tibães	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Abbazia di Montecassino, Monastero di Tibães		Data inizio: 21/03/2016	Data fine: 21/03/2016	Note:			
Personale del M° Roberto Almagno	Personale del M° Roberto Almagno		APRILE	IIC	EUR	2.700,00	2.700,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 23/03/2016	Data fine:	Note:			
Proiezione del documentario "Il gigante. Indagine sul David di Michelangelo" di Nino Criscenti per il ciclo di documentari dedicati all'arte	Secondo incontro del ciclo "Sulle tracce di Michelangelo" con la proiezione del documentario "Il gigante. Indagine sul David di Michelangelo".		APRILE	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 11/04/2016	Data fine: 11/04/2016	Note:			
Conferenza del Prof. Antonio Paolucci, storico dell'Arte e Direttore dei Musei Vaticani, nell'ambito del ciclo di documentari dedicati all'arte.	Conferenza del Prof. A. Paolucci, Direttore dei Musei Vaticani e proiezione del documentario "Michelangelo sconosciuto. Gli affreschi della Cappella Paolina", alla presenza del regista N. Criscenti		MAGGIO	Museo Nazionale di Arte Antica	EUR	2.500,00	2.000,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museo Nazionale di Arte Antica		Data inizio: 19/05/2016	Data fine: 19/05/2016	Note:			

LISTA EVENTI

Personale dell'artista della corrente dell'Arte Povera Italiana Giorgio Griffa dal titolo "Giorgio Griffa: quasi tutto"	In collaborazione con il Museo di Arte Contemporanea della Fondazione Serralves di Porto	MAGGIO Museo della Fondazione Serralves	EUR 4.000,00 4.000,00 0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo della Fondazione Serralves	Data inizio: 20/05/2016 Data fine: 04/09/2016	Note:
Installazione dell'artista Franz Cerami	Installazione dell'artista Franz Cerami	GIUGNO Lisbona	EUR 0,00 0,00 0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio: Data fine:	Note: L'evento sarà realizzato solo se ci saranno risorse
VICENTE 2016	Partecipazione di un artista italiano a VICENTE 2016	SETTEMBRE Travessa da Ermida	EUR 800,00 800,00 0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Travessa da Ermida	Data inizio: Data fine:	Note:
Antonio Barrese alla 5ª Edizione del Festival della luce 'LUMINA 2016'	Installazione dell'artista Antonio Barrese alla 5ª Edizione del Festival della luce 'LUMINA 2016'	SETTEMBRE Cascais	EUR 11.000,00 1.000,00 10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Lumina, Ocubo	Data inizio: Data fine:	Note:
Mostra "Splendore del Rinascimento.Sontuosi abiti da corte"	Mostra "Splendore del Rinascimento.Sontuosi abiti da corte"	NOVEMBRE Palácio Nacional da Ajuda	EUR 20.500,00 5.500,00 15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Città di Mantova, Palácio Nacional da Ajuda	Data inizio: Data fine:	Note:

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 21.700,00

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Colloquio internazionale in occasione dell'anniversario della scoperta del sito BAB-el Gasus. Invitati: Christian Greco (Museo Egizio di Torino) e Cristina Guidotti (Museo Egizio di Firenze)	Colloquio internazionale in occasione dell'anniversario della scoperta del sito BAB-el Gasus. Invitati: Christian Greco (Museo Egizio di Torino) e Cristina Guidotti (Museo Egizio di Firenze)		SETTEMBRE	Fondazione Gulbenkian	EUR	9.000,00	1.000,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Universita Coimbra, Fondazione Gulbenkian		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Quattro mani all'Opera	Concerto 'Quattro mani all'Opera' del Duo pianistico italiano: Luciano Bellini - Antonella Vitelli		GENNAIO	Teatro Municipal Rivoli - Porto	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazione Socio Culturale del Portogallo Dante Alighieri		Data inizio: 14/01/2016	Data fine: 14/01/2016	Note:			
Carnaval em Flauta 2016	Concerto e masterclass del flautista Stefano Parrino nell'ambito dell'evento 'Carnaval em Flauta 2016' organizzato dall'AFLAUP-Associação Flautistas de Portugal e dal Conservatorio di Porto		FEBBRAIO	Conservatorio di Porto	EUR	1.250,00	250,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Conservatorio di Porto		Data inizio: 06/02/2016	Data fine: 09/02/2016	Note:			
Workshop Jazz del M° Cirinnà	Workshop Jazz del M° Cirinnà		FEBBRAIO	IIC	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 23/02/2016	Data fine: 23/02/2016	Note:			
SETTIMANA DELL'ARMONIA INTERRELIGIOSA - Concerto di Musica Klezmer	Concerto dell'Ensemble Stellerranti in occasione dell'inaugurazione della 'Settimana dell'Armonia Interreligiosa' in collaborazione con il Comune di Lisbona		FEBBRAIO	Sala dos Espelhos - Palácio Foz, Lisbona	EUR	4.500,00	4.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Secretaria Geral della Presidência do Conselho de Ministros - Comune di Lisbona		Data inizio: 01/02/2016	Data fine: 01/02/2016	Note:			
Ciclo di lezioni/concerto di musica contemporanea italiana con il professor Alessandro Arbo e la chitarrista Lucia D'Errico	Fausto Romitelli, compositore viscerale e visionario, scultore di suoni e allievo di Franco Donatoni. Con la chitarrista Lucia D'Errico		MARZO	IIC	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 03/03/2016	Data fine: 03/03/2016	Note:			
Conferenza su Gioacchino Rossini dello storico della musica Sergio Ragni, in occasione della Petite Messe Solennelle che avrà luogo nell'ambito del Festival	Conferenza su Gioacchino Rossini dello storico della musica Sergio Ragni, in occasione della Petite Messe Solennelle che avrà luogo nell'ambito del Festival Terras Sem Sombra		APRILE	IIC	EUR	800,00	800,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro São Carlos		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Petite Messe Solennelle di Gioacchino Rossini nell'ambito del 12° Festival di Musica sacra del Basso Alentejo	Esecuzione della 'Petite Messe Solennelle' di Rossini, diretta dal M° Alberto Zeddada con i solisti dell'Accademia Rossiniana di Pesaro		APRILE	Chiesa di Alvito	EUR	33.000,00	3.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Diocesi Beja		Data inizio: 02/04/2016	Data fine: 02/04/2016	Note:			

LISTA EVENTI

Concerto del flautista virtuoso Mario Caroli	Programma sui nuovi compositori italiani	APRILE	Piccolo Auditorio del CCB	EUR	3.600,00	3.600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro Cultural de Belém	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Ciclo lezioni/concerto con il professore Alessandro Arbo	Lezione-concerto, appuntamento con il '900 italiano. Musicista da definire	MAGGIO	IIC	EUR	1.800,00	1.800,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza in occasione della prima del Nabucco al Teatro São Carlos di Lisbona	invito ad un noto musicologo italiano	GIUGNO	IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Nacional de São Carlos di Lisboa	Data inizio: 07/06/2016	Data fine: 07/06/2016	Note:			
Recital di arie e musica napoletana della cantante Viviana Cangiano	Recital di arie e musica napoletana della cantante Viviana Cangiano	GIUGNO	Palácio Foz	EUR	1.200,00	1.200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Secretaria Geral della Presidência do Conselho de Ministros	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto e Masterclass del chitarrista Antonio Fruscella	Concerto e Masterclass del chitarrista Antonio Fruscella	LUGLIO	Teatro Aveirense, Università di Aveiro	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Conservatorio di Aveiro	Data inizio: 04/07/2016	Data fine: 08/07/2016	Note:			
Concerto del jazzista Marcello Allulli (sax) e proiezione del fim muto Cenere	Concerto del jazzista Marcello Allulli (sax) e proiezione del fim muto Cenere	LUGLIO	Teatro São Luis	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro São Luis	Data inizio:	Data fine:	Note:			
12° Festival Europeo JIGG 2016 JAZZ IM GOETHE GARTEN	Partecipazione di un Gruppo italiano alla 12ª Edizione del Festival Europeo di Jazz organizzato dal Goethe Institut di Lisbona	LUGLIO	sede del Goethe Institut	EUR	13.000,00	3.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Goethe Institut	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto della pianista Gloria Campaner al Festival di piano di Sintra	Concerto della pianista Gloria Campaner al Festival di piano di Sintra	SETTEMBRE	Centro Culturale Olga Cadaval di Sintra	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Parque de Sintra, Comune di Sintra	Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Concerto del violinista Giuliano Carmignola con l'Orchestra 'Divino Sospiro', diretta dal M.º Massimo Mazzeo	Concerto del violinista Giuliano Carmignola con l'Orchestra 'Divino Sospiro', diretta dal M.º Massimo Mazzeo	SETTEMBRE Palácio Nacional di Queluz	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Parques de Sintra	Data inizio: 20/09/2016 Data fine: 22/09/2016	Note:			
Concerto di Natale	Chiesa degli Italiani	DICEMBRE Chiesa degli Italiani	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: n proprio	Data inizio: Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 29.950,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Cento anni di carte geografiche"	La Mostra racconta oltre un secolo di carte geografiche e atlanti, prodotti dall'Istituto geografico De Agostini		APRILE	Sociedade de Geografia di Lisbona	EUR	4.500,00	4.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Sociedade de Geografia di Lisbona		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Ciclo divulgazione scientifica 30 anni della spedizione in Antartide a cura del Prof. Azzolini del CNR	30 anni della spedizione in Antartide a cura del Prof. Azzolini del CNR		MAGGIO	IIC	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Congresso Internazionale di Dermatologia	Partecipazione del Professore Enzo Berardesca del San Gallicano		MAGGIO	Universidade Lusofona	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Universidade Lusofona		Data inizio: 31/05/2016	Data fine: 03/06/2016	Note:			
Incontro con i ricercatori italiani presso la Fondazione Champalimaud di Lisbona	Incontro con i ricercatori italiani presso la Fondazione Champalimaud di Lisbona nell'ambito della neuroscienza		SETTEMBRE	IIC	EUR	800,00	800,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Champalimaud di Lisbona		Data inizio: 21/09/2016	Data fine: 24/09/2016	Note:			
Ciclo di divulgazione scientifica: incontro con il Prof. Paolo de Bernardinis sullo stato dell'astrofisica italiana	Ciclo di divulgazione scientifica: incontro con il Prof. Paolo de Bernardinis sullo stato dell'astrofisica italiana		NOVEMBRE	IIC	EUR	1.200,00	1.200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: INAF		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.300,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ricordando Ettore Scola	Proiezione del film 'La famiglia' di Ettore Scola con presentazione a cura del Dr. Stefano Savio, Direttore della Festa del Cinema Italiano in Portogallo		GENNAIO	IIC	EUR	50,00	50,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 21/01/2016	Data fine: 21/01/2016	Note:			
Lunedì al Cinema!	Ciclo cinematografico 'Lunedì al Cinema!' - proiezione del film 'Italian Movies' di Matteo Pellegrini		GENNAIO	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 25/01/2016	Data fine: 25/01/2016	Note:			
GIORNATA DELLA MEMORIA. PER NON DIMENTICARE Proiezione del film 'Il giardino dei Finzi Contini'	Proiezione del film 'Il giardino dei Finzi Contini', in occasione della 'Giornata della Memoria. Per non dimenticare' nata per commemorare le vittime dell'Olocausto		GENNAIO	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 27/01/2016	Data fine: 27/01/2016	Note:			
Lunedì al Cinema!	Ciclo cinematográfico Lunedì al Cinema! - Proiezione del film La sedia della felicità di Carlo Mazzacurati		FEBBRAIO	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 29/02/2016	Data fine: 29/02/2016	Note:			
Lunedì al Cinema!	Ciclo cinematográfico Lunedì al Cinema! - Proiezione del film Stai lontana da me di Alessio Maria Federici		FEBBRAIO	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 08/02/2016	Data fine: 08/02/2016	Note:			
Lunedì al Cinema!	Ciclo cinematográfico Lunedì al Cinema! - Proiezione del film In grazia di Dio di Edoardo Winspeare		FEBBRAIO	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 15/02/2016	Data fine: 15/02/2016	Note:			
Sette opere di Misericordia di Massimiliano e Gianluca De Serio	Proiezione del film Sette opere di Misericordia di Massimiliano e Gianluca De Serio		FEBBRAIO	IIC	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 22/03/2016	Data fine: 22/03/2016	Note:			

LISTA EVENTI

Lunedì al Cinema!	Ciclo cinematografico Lunedì al Cinema! - Proiezione del film 9 x 10 novanta di Bonfanti	MARZO	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio: 07/03/2016	Data fine: 07/03/2016	Note:			
Lunedì al Cinema!	Ciclo cinematografico Lunedì al Cinema! - Proiezione del film L'intrepido di Gianni Amelio	MARZO	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio: 14/03/2016	Data fine: 14/03/2016	Note:			
Lunedì al Cinema!	Ciclo cinematografico Lunedì al Cinema! - Proiezione del film La mossa del pinguino di Claudio Ammendola	MARZO	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio: 21/03/2016	Data fine: 21/03/2016	Note:			
9ª Edizione di 8 ½ Festa del Cinema Italiano	9ª Edizione di 8 ½ Festa del Cinema Italiano Sedi: Lisbona, Cascais, Coimbra, Porto, Funchal, Évora, Loulé, Caldas da Rainha, Beja, Guimarães, Aveiro, Braga, Almada, Setúbal, Elvas.	APRILE	Varie città del Portogallo	EUR	23.000,00	8.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione Il Sorpasso	Data inizio: 30/03/2016	Data fine: 30/06/2016	Note:			
13º Festival Internacional de Cinema Independente INDIELISBOA '16	Partecipazione di 2 registi italiani alla 13ª Edizione del Festival Internazionale di Cinema Indipendente INDIELISBOA '16 se ci sono risorse	APRILE	Cinema São Jorge, Lisbona	EUR	30.500,00	500,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival INDIELISBOA	Data inizio: 20/04/2016	Data fine: 01/05/2016	Note:			
Arquiteturas Film Festivals	Arquiteturas Film Festivals	OTTOBRE	Cinemateca, Lisbona	EUR	8.800,00	800,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cinemateca di Lisbona	Data inizio: 12/10/2016	Data fine: 16/10/2016	Note:			
14ª Edizione del Festival Internazionale del Documentario DOCLISBOA '16	14ª Edizione del Festival Internazionale del Documentario DOCLISBOA '16 100 se ci sono risorse	OTTOBRE	Cinema São Jorge, Lisbona	EUR	1.500,00	800,00	700,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Doc Lisboa	Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	11.650,00
--	-----------

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Chiusura del 5° Ciclo di Relazioni Luso-Italiane	Conferenze dei Proff. Tosi, Alessandrini e Sabatini in occasione della chiusura del 5° Ciclo di Relazioni Luso-Italiane		GENNAIO	Ambasciata d'Italia in Lisbona	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 28/01/2016	Data fine: 28/01/2016	Note:			
Giornata Internazionale della Lingua Materna	Lecture dei testi più significativi della letteratura italiana, in occasione della Giornata Internazionale della Lingua Materna		FEBBRAIO	Campo Mártires da Pátria, Lisbona	EUR	100,00	100,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Lisbona		Data inizio: 21/02/2016	Data fine: 21/02/2016	Note:			
Conferenza del dottor Christian Greco, direttore del Museo Egizio di Torino	Presentazione del Museo Egizio di Torino e incontro con gli organizzatori del Convegno BAB-el Gasus di settembre prossimo		FEBBRAIO	IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 04/02/2016	Data fine: 04/02/2016	Note:			
"Le eccellenze italiane: l'arte e il restauro" con Cinzia Pasquali ed il soprintendente dell'Opificio delle Pietre dure di Firenze dottor Marco Ciatti	"Le eccellenze italiane: l'arte e il restauro" con Cinzia Pasquali e l'Opificio delle Pietre Dure		MARZO	Museo de Arte Antiga	EUR	3.000,00	2.500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo de Arte Antiga		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra fotografica su Federico Fellini in occasione della 9ª Edizione di 8 ½ Festa del Cinema Italiano	Mostra fotografica su Federico Fellini in occasione della 9ª Edizione di 8 ½ Festa del Cinema Italiano		APRILE	Lisbona e altre sedi	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione Il Sorpasso		Data inizio: 30/03/2016	Data fine: 30/06/2016	Note:			
Napoli e dintorni	Napoli tra arte, musica, cinema, letteratura e gastronomia		MAGGIO	CLAAI	EUR	2.300,00	2.300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Spettacolo di pizzica salentina del Gruppo Sule	Spettacolo di pizzica salentina del Gruppo Sule nell'ambito del Festival Sete Sóis, Sete Luas		LUGLIO	Ambasciata d'Italia - Oeiras	EUR	13.500,00	5.500,00	8.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Festival Sete Sóis, Sete Luas		Data inizio: 07/07/2016	Data fine: 12/07/2016	Note:			

LISTA EVENTI

14° Festival della Multiculturalità 'TODOS'	14ª Edizione del Festival della Multiculturalità 'TODOS' nel quartiere dell'Ambasciata d'Italia.	SETTEMBRE	spazi all'aperto del quartiere Campo Santana	EUR	23.000,00	3.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Todos, Comune di Lisbona	Data inizio:	Data fine:	Note:			
GIORNATA EUROPEA DELLE LINGUE	Annuale Edizione della Giornata Europea delle Lingue	SETTEMBRE	sede di uno degli Istituti partecipanti	EUR	10.800,00	800,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Rete Eunic Portogallo	Data inizio: 26/09/2016	Data fine: 26/09/2016	Note:			
XVI SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO	XVI SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO questa settimana sarà dedicata al Design ed alla Architettura ed alla Moda che è il tema scelto per l'edizione 2016	OTTOBRE	IIC, Università e altre sedi	EUR	17.000,00	7.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università locali e altri partners individuati sulla base anche del tema scelto per la Settimana	Data inizio: 17/10/2016	Data fine: 23/10/2016	Note:			
Settimana dedicata al ghetto di Roma, Gioacchino Belli e alla Roma dei Papi con il Prof. Marcello Teodonio	Settimana dedicata al ghetto di Roma, Gioacchino Belli e alla Roma dei Papi con il Prof. Marcello Teodonio	NOVEMBRE	IIC	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio: 06/11/2016	Data fine:	Note:			
Settimana dedicata alla Regione Liguria	La Liguria tra arte, cantautori, storia, bellezze naturali ed altro.	NOVEMBRE	IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio:	Data fine:	Note: L'evento sarà realizzato solo se ci saranno risorse			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 26.200,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Spettacolo teatrale "Sul concetto di volto nel figlio di Dio" di Romeo Castellucci	Spettacolo teatrale "Sul concetto di volto nel figlio di Dio" di Romeo Castellucci a cura della compagnia Societas Raffaello Sanzio		MAGGIO	Lisbona - Oporto	EUR	21.000,00	1.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro São Luis di Lisbona e Teatro Rivoli di Oporto		Data inizio: 05/05/2016	Data fine: 13/05/2016	Note:			
33° Festival de Teatro de ALMADA	33ª Edizione del Festival di Teatro di Almada con un focus speciale sul teatro italiano contemporaneo		LUGLIO	Teatro Joaquim Benite, Almada	EUR	34.500,00	4.500,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival di Teatro di Almada		Data inizio: 02/07/2016	Data fine: 16/07/2016	Note:			
"Il Trovatore" della compagnia delle marionete Carlo Colla e figli	"Il Trovatore" della compagnia delle marionete Carlo Colla e figli, nell'ambito del Festival Internazionale di marionete di Oporto FIMP '16		OTTOBRE	Oporto	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note: L'evento sarà realizzato sono se ci saranno risorse			
"Bravo bravissimo" a cura della compagnia Teatro Verde di Roma	Due spettacoli di "Bravo bravissimo" dedicato all'opera, a cura della compagnia Teatro Verde di Roma		NOVEMBRE	Teatro del Museo delle Marionette di Lisbona	EUR	3.200,00	3.200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo delle Marionette di Lisbona		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.700,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza del Prof. Mario Ascheri	Conferenza del Prof. Mario Ascheri dell'Università Roma 3		FEBBRAIO	Sede dell'ASCIP - Oporto	EUR	1.100,00	600,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ASCIP		Data inizio: 23/02/2016	Data fine: 23/02/2016	Note:			
Conferenza del Prof. Mario Ascheri	Conferenza del Prof. Mario Ascheri dell'Università Roma 3		FEBBRAIO	Universidade Nova di Lisbona - Fondazione Calouste Gulbenkian	EUR	5.300,00	300,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Universidade Nova di Lisbona - Fondazione Calouste Gulbenkian		Data inizio: 25/02/2016	Data fine: 27/02/2016	Note:			
Conferenza su Benedetto Croce del Prof. Emanuele Cutinelli Rendina	Conferenza del Prof. Emanuele Cutinelli Rendina su Benedetto Croce		MARZO	Università di Lisbona - IIC	EUR	1.200,00	1.200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Lisbona		Data inizio: 01/03/2016	Data fine: 01/03/2016	Note:			
Cento anni dalla nascita di Giorgio Bassani	Serata con Paola Bassani in ricordo del padre. Proiezione di un documentario e lettura teatralizzata		MARZO	IIC	EUR	1.200,00	1.200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Giorgio Bassani		Data inizio: 15/03/2016	Data fine: 15/03/2016	Note:			
Festival LeV Literatura em Viagem	Partecipazione italiana al Festival LeV Literatura em Viagem, Festival di Letteratura di Viaggio - Matosinhos sarà la capitale della cultura dell'Asse Atlantico per il 2016		MAGGIO	Matosinhos	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Matosinhos		Data inizio:	Data fine:	Note:			
4ª NOTTE DELLA LETTERATURA EUROPEA	4ª NOTTE DELLA LETTERATURA EUROPEA - Partecipazione di uno scrittore italiano		GIUGNO	vari spazi di un quartiere della città di Lisbona da individuare in fase organizzativa	EUR	11.800,00	1.800,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Rete EUNIC Portugal e Rappresntanza portoghese della Commissione Europea		Data inizio: 04/06/2016	Data fine: 04/06/2016	Note:			
Presentazione del libro 'As mulheres que fizeram Roma' di Carla Hilário Quevedo	Coinvolgimento di un autore/autrice italiana che hanno scritto sullo stesso argomento. Da individuare		SETTEMBRE	IIC	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Casa Editrice 'A Esfera dos Livros'		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

"Andar per reliquie" della scrittrice Nicoletta de Mattheis e del blog associato	Presentazione del libro "Andar per reliquie" della scrittrice Nicoletta de Mattheis e del blog associato	OTTOBRE	IIC	EUR	1.300,00	1.300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Fólio – Festival Internacional de Literatura de Óbidos	Partecipazione di uno scrittore italiano al Festival di Letteratura di Óbidos	OTTOBRE	Óbidos e altre cittadine limitrofe	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione Óbidos Vila Literária e Comune di Óbidos	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.400,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra fotografica sull'architettura di E. Romagnoli	Mostra fotografica sull'architettura di E. Romagnoli		OTTOBRE	IIC	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Presentazione della Mostra di Álvaro Siza "Sacro" al MAXXI di Roma com Roberto Cremascoli e curatore Achille Bonito Oliva	Presentazione della Mostra di Álvaro Siza "Sacro" al MAXXI di Roma com Roberto Cremascoli e curatore Achille Bonito Oliva		OTTOBRE	IIC	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Spettacolo di danza "Aringa rossa" della coreografa Ambra Senatore	Spettacolo di danza "Aringa rossa" della coreografa Ambra Senatore		APRILE	Teatro Municipal Rivoli di Porto	EUR	15.400,00	400,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Municipal Rivoli di Porto		Data inizio: 30/04/2016	Data fine: 30/04/2016	Note:			
Spettacolo di danza "Emergency Exit" della danzatrice e coreografa Antonella D'Ascenzi	Residenza artistica e spettacolo di danza della danzatrice e coreografa Antonella D'Ascenzi		APRILE	DEVIR CAPA, Faro	EUR	400,00	400,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: DEVIR CAPA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
23ª Quinzena de Dança de Almada	Partecipazione di 2 compagnie italiane alla Piattaforma internazionale della 23ª Edizione del Festival di danza di Almada se ci sono risorse 1000 euro		OTTOBRE	Teatro Joaquim Benite, Almada	EUR	15.800,00	800,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival de Dança de Almada		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.600,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Presentazione della trilogia dello scrittore Marcello Simoni, tradotta in portoghese	Presentazione della trilogia dello scrittore Marcello Simoni, tradotta in portoghese		MARZO	IIC	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Clube de Autor		Data inizio: 08/03/2016	Data fine: 08/03/2016	Note:			
Presentazione della Rivista Paradoxa della Fondazione Nova Spes	Incontro con il Prof. Sergio Belardinelli dell'Università di Bologna sul tema delle riviste culturali italiane		MARZO	IIC	EUR	1.200,00	1.200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 10/03/2016	Data fine: 10/03/2016	Note:			
Presentazione del n. 11 della Rivista ESTUDOS ITALIANOS EM PORTUGAL	Presentazione del n.11 della Rivista di Studi italiani, pubblicata dall'IIC		DICEMBRE	IIC	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Coimbra		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Moirà Ricci 1977" a cura di Manuela Pacella	Primo incontro per il ciclo 'Frente a frete. Un curatore, un artista' coordinato dal Prof. Claudio Zambianchi dell'Università di Roma 'La Sapienza'		MAGGIO	IIC	EUR	1.800,00	1.800,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"Antonio Rovaldi 1975" a cura di Marta Silvi	Secondo incontro per il ciclo "Frente a frente. Un curatore, un artista". Coordinato dal Prof. Claudio Zambianchi dell'Università di Roma 'La Sapienza'		GIUGNO	IIC	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"Paola Di Bello 1961" a cura di Raffaella Perna	Terzo incontro per il ciclo 'Frente a frente. Un curatore, un artista' Coordinato dal Prof. Claudio Zambianchi dell'Università di Roma 'La Sapienza'		OTTOBRE	IIC	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.800,00

Totale a carico IIC EUR: 130.800,00